

Annual Review 2020

Tutti i
risultati del
2020

Tu
che non
ti fermi mai

 **Sightsavers**
Italia ONLUS

© Sightsavers/Tommy Trenchard

Tutte le foto sono scattate prima dell'emergenza Covid-19

Tutti i
risultati del
2020

© Sightsavers/Ruth McDowell

Tu che non ti fermi mai hai fatto tutto questo

I numeri che leggerai in questo libretto sono straordinari.

Sono i risultati ottenuti nel 2020 grazie al tuo grande cuore.

Dietro di loro ci sono migliaia di bambini, mamme e papà che tu hai salvato dalla cecità.

Ma soprattutto **sono numeri fantastici perché li hai ottenuti in un anno difficile in cui tutto si è fermato.**

Tutto tranne te che hai continuato con cuore e con passione ad andare incontro a chi soffre.

Li hai raggiunti in ogni luogo **anche se eravamo tutti chiusi in casa a causa della pandemia.**

E quello che sembrava impossibile tu lo hai reso reale, **compiendo tanti piccoli miracoli** che hanno restituito la vista e la vita a chi viveva nel dolore e nella paura del buio.

Solo grazie a te nel 2020 si sono aperti tanti sorrisi e tanta luce di speranza!

Tutto quello che leggerai è merito tuo che non ti sei mai fermato.

Tu che con il tuo cuore hai reso il mondo un posto migliore.

A te va un grandissimo grazie da parte dell'umanità.



Michela Ledi

Michela Ledi
Responsabile Raccolta Fondi
Sightsavers Italia Onlus





2020

Un anno di grandi risultati
Grazie a voi

4

Dal 1950 **200.914.396** di persone visitate

Come sempre il vostro impegno si trasforma in una vita migliore per migliaia di bambini, mamme e papà.

Nel 2020 grazie a voi abbiamo potuto visitare gli occhi di **6.309.510** persone.

Abbiamo potuto fare **283.420** operazioni agli occhi di cui **256.657** operazioni di cataratta e **13.646** operazioni di tracoma avanzato.

Abbiamo potuto distribuire **42.129.752** dosi di medicinali contro le malattie tropicali neglette.

8.841.252 sono le persone che grazie a voi sono state protette con il Mectizan® dalla cecità dei fiumi.

16.921 persone con disabilità hanno potuto seguire dei corsi per migliorare le proprie abilità personali.

9.032 bambini ciechi o con disabilità sono stati supportati a scuola.

259.654 persone hanno ricevuto un paio di occhiali.

Questi sono solo alcuni degli **importanti risultati resi possibili unicamente grazie alla vostra generosità** che anche in questo difficile anno ha permesso di salvare tantissime persone.

Per noi voi siete un grande esempio e una grande motivazione per continuare a fare sempre di più e meglio.

Perché nel 2020 non vi siete mai fermati. Grazie!

10.965.864 di operazioni agli occhi eseguite

Shamima Una nuova vita grazie a voi

32€

per operare
una mamma di
cataratta

© Sightsavers/Reza Shahrir Rahman

Cos'è un donatore? È una persona che non si ferma mai.

Essere un donatore vuol dire interpretare la parola salvezza nel suo senso più ampio, vuol dire pensare a tutti e **non lasciare nessuno indietro**, in qualunque condizione una persona si possa trovare.

È quello che è successo a **Shamima Akter** una ragazza di vent'anni che vive a Narsingdi, in Bangladesh.

Shamima è una ragazza molto timida che ha avuto **gravi problemi all'udito** e **all'uso della parola** fin dalla nascita, così come suo marito.

Hanno una bambina di un anno e mezzo che si chiama Toha.

La sua famiglia le è sempre stata molto vicina e per aiutarla con il suo problema ha sviluppato nel tempo una specie di **linguaggio fatto di segni**, gesti, espressioni facciali e toni rassicuranti e gentili.

A causa della sua condizione **Shamima è potuta andare a scuola solo fino alla quinta elementare** perché poi **i suoi insegnanti l'hanno fatta ritirare** per il suo modo di leggere lento e imperfetto che distraeva gli altri bambini.

Una scelta che l'ha gettata nello sconforto e

che ha segnato irrimediabilmente un futuro già compromesso.

Fortunatamente **la sua famiglia le ha insegnato a leggere e scrivere** a casa facendola sentire un po' meno sola e diversa dagli altri.

Purtroppo, negli ultimi due anni **Shamima ha trovato sempre più difficile vedere a causa della cataratta**. Inizialmente pensava che la sua vista sarebbe migliorata naturalmente, ma gradualmente **si è deteriorata portandola verso la cecità**.

Avendo problemi a sentire e a parlare si può capire che **per lei vedere è fondamentale per vivere**, per poter avere un contatto con sua figlia, suo marito e la sua famiglia e prendersi cura di loro.

Shamima e suoi cari sono molto poveri e non si sarebbero mai potuti permettere una visita dal medico e un'eventuale operazione.

Ma ci siete voi donatori che non vi fermate mai e aiutate sempre chi ha bisogno.

Munina, la sorella maggiore, ha sentito parlare di **un campo visite gratuito per gli occhi organizzato da Sightsavers grazie alle vostre donazioni**, vicino a casa sua, e ci ha subito portato la sorella.

I medici dopo aver esaminato i suoi occhi si sono accorti **che Shamima non vedeva più a causa della cataratta** e così è stata **operata gratuitamente**.

Ora **grazie a voi** può prendersi cura di sua figlia, contribuire ai lavori domestici senza rischi e

dedicarsi a disegnare e confezionare vestiti.

Il vostro cuore è riuscito a restituire la vista e la vita anche a Shamima che era senza speranza e oggi vive felice circondata dall'affetto dei suoi cari.

Continuate ad aiutare chi soffre.



© Sightsavers/Reza Shahriar Rahman

44€

per proteggere
tre comunità
dalla cecità
dei fiumi

Victor Il vostro uomo sul campo

© Sightsavers/Carlisle Doe

Un anno davvero difficile il 2020, in cui la terribile pandemia causata dal Covid ha colpito tutto il mondo e **ha cambiato le nostre abitudini e il nostro modo di vivere.**

Tutto si è fermato tranne una cosa: voi donatori. Voi siete sempre un meraviglioso esempio di cosa vuol dire avere **un cuore grande** che va in tutte le parti del mondo per portare il suo calore, la sua presenza, la sua capacità di salvare vite e generare speranza.

Lo stesso atteggiamento e le stesse qualità **che contraddistinguono i nostri volontari** che ope-

rano sul campo, persone speciali che pensano al bene degli altri e si sacrificano per salvare vite.

Grazie a voi donatori che avete permesso la loro formazione, ogni giorno migliaia di bambini, mamme e papà vengono **salvati dalla cecità.**

Victor Scott è uno di loro, un infaticabile amico delle comunità che porta a tutti informazioni **sulla cecità dei fiumi** e le medicine per prevenirla. *“Sono Victor Scott, ho 39 anni e **distribuisco i medicinali come volontario per la comunità di Bono in Liberia.** Amo la mia gente e mi è sempre piaciuto fare volontariato. Conosco bene l'importanza del-*

la medicina, ecco perché non voglio che qualcuno rimanga indietro.”

Tutto è iniziato grazie a voi che gli avete permesso di essere formato.

“Mi hanno formato e mi hanno spiegato l'importanza di questa medicina. Mi hanno insegnato a cosa serve, spieghiamo alle persone di quale malattia si tratta e che il medicinale che diamo loro può curarla.”

Victor è molto orgoglioso del suo lavoro ed è consapevole dell'importanza delle sue fatiche nella vita delle persone del suo paese.

“Il mio lavoro è importante per salvare vite umane. Sto facendo questo lavoro in modo che le persone non diventino cieche.”

La giornata di Victor inizia molto presto alla mattina e finisce quando ha visitato l'ultima persona, qualunque ora sia.

“**Quando ricevo le medicine da distribuire raggiungo le comunità** e convoco il capo, i leader dei giovani e le autorità. **Spiego loro che stiamo per iniziare la distribuzione dei farmaci** in quel momento e quanto sia importante il nostro lavoro.”

Per Victor è fondamentale che nessuno rimanga indietro e che tutti possano ricevere la sua visita e le sue cure.

“Vado di casa in casa e parlo con tutti, spiego che questa è la medicina, come funziona e a cosa serve. Poi loro si mettono in fila, **misuro con il mio bastone quanto sono alti e chiedo loro l'età, in base a questo do loro la medicina.** Poi vado alla casa successiva e ripeto tutto. Lo faccio perché amo la mia gente e la mia comunità, quindi ho deciso di fare questo

“Il mio lavoro è importante per salvare vite umane. Lo faccio perché amo la mia gente e la mia comunità”

lavoro. Per salvare vite umane, ecco perché lo sto facendo.”

È molto bravo Victor nel suo lavoro e tutti lo vivono come un amico prezioso che amano e stimano.

“Non c'è niente di meglio della reazione della comunità. Quando mi vedono, dicono ‘Ah, ecco Victor Scott’ e sento che sono felici.”

Felicità che arriva da voi donatori che non vi fermate mai e fate di tutto per aiutare chi rischia di diventare cieco.



© Sight Savers / Cartelle Doe

Lesline A scuola grazie a voi

Studiare, farsi degli amici, imparare un lavoro, prepararsi al futuro anche se si parte da una posizione svantaggiata.

Voi che non vi fermate mai avete raccolto questa sfida, permettendo la **realizzazione di programmi di educazione inclusiva** che puntano ad abbattere le barriere e a creare nuove possibilità anche per chi vive una condizione di disagio.

Una sfida che ha toccato la vita di **Lesline, una bambina del Cameroon che non può camminare** e vive su una sedia a rotelle.

È nata così, con una **malformazione alla gamba** perché il cordone ombelicale l'aveva completamente avvolta lesionandole gravemente l'arto.

A nove mesi è stata operata ma serviva un secondo intervento per riacquistare l'uso della gamba, cosa che però **non ha mai potuto fare** perché la **sua famiglia è povera** e non si poteva permettere né il viaggio verso l'ospedale né l'operazione.

Così Lesline è cresciuta con una disabilità che le ha impedito di vivere una vita come gli altri bambini.

Non poteva andare neanche a scuola perché tutte le scuole si sono rifiutate di ammetterla a causa del suo problema.

Lesline **era sempre triste** per questo e per il senso di solitudine ed emarginazione che era costretta a vivere.

Ma un giorno ha incontrato voi donatori e la

sua vita è cambiata. Grazie a voi è stata inserita in un **programma di educazione inclusiva di Sightsavers** e poco alla volta ha riacquisito sicurezza e si è aperta alla speranza.

È commovente sentire dalle sue parole come si sente oggi: *“Mi trovo bene a scuola, mi piace venire qui. Ho anche una migliore amica che si chiama Fortuna. Mi piace leggere, imparare e la matematica. Mi piace giocare con i miei amici. **Vorrei essere un’insegnante da grande e cucinare.** Giocare con i miei amici è la cosa migliore che mi sia successa. **Non trovo niente di difficile a scuola,** va tutto bene. Non ho problemi a casa e i miei amici mi aiutano a scuola con la mia sedia a rotelle”.*

Anche sua mamma Josiane è felice adesso: **“Grazie a Sightsavers abbiamo trovato una scuola che l’ha accettata.** Ora è più felice ed è molto intelligente. Da quello che vedo ritengo che voglia diventare avvocato o forse può diventare un’infermiera perché è molto diligente. Da quando si è iscritta a questa scuola, **penso che abbia le stesse opportunità degli altri bambini.** La sua fiducia in sé stessa è cresciuta e ora è piena di speranze”.

Speranze che nascono dal vostro cuore e che riflettono tutto il calore e la bontà di cui siete capaci.

Ogni sorriso di Lesline è dedicato a voi che l’avete salvata e le avete regalato un futuro.

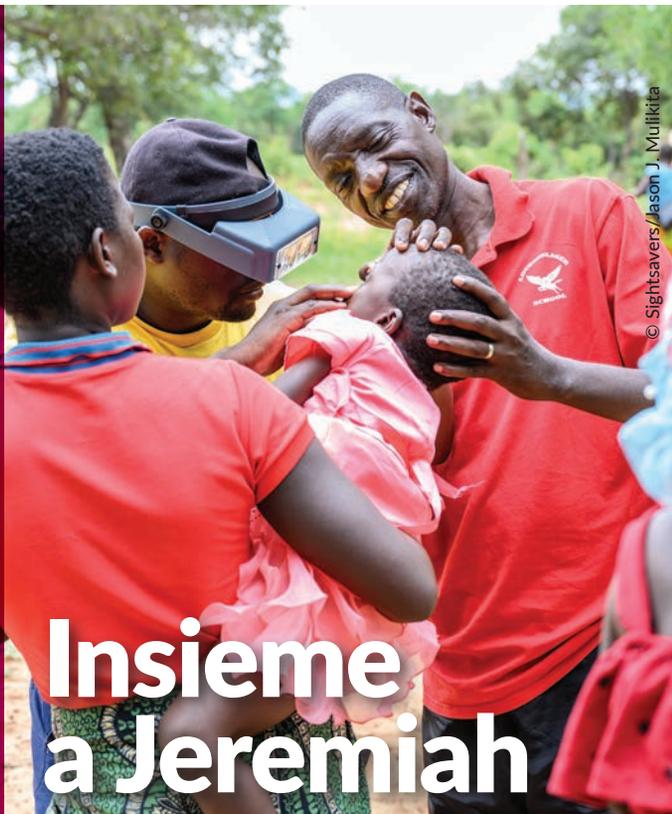


57€
per un corso
di educazione
inclusiva

**“Giocare con i miei amici
è la cosa migliore
che mi sia successa”**

© Sightsavers/Rodrigo Mbok

sono state formate grazie a corsi per le abilità quotidiane



Insieme a Jeremiah

voi fermate il tracoma per sempre!

Siete voi donatori che non vi fermate mai a rendere possibile il successo di un grande progetto che punta a debellare per sempre questa terribile malattia che è la prima causa di cecità per infezione al mondo e che colpisce particolarmente l'Africa.

Ferma il tracoma per sempre è una campagna che punta a continuare l'impegno nelle operazioni di trichiasi per chi è in fase di tracoma avanzato, a distribuire gli antibiotici, a rafforzare le visite di controllo anche nelle zone più lontane per individuare gli ammalati, a migliorare

l'accesso all'acqua e alle strutture igieniche.

Siete voi i protagonisti di Ferma il tracoma per sempre. Voi potete sconfiggere questa malattia per sempre.

“Quando perdi la vista, perdi il tuo essere. Quando restituisce a qualcuno la vista, sei felicissimo. La parte migliore del mio lavoro è vedere la trasformazione nella vita di qualcuno: ci sono effetti a catena sulla sua famiglia, sulla sua comunità e sull'economia del paese.”

Queste parole sono la sintesi perfetta per descrivere le enormi conseguenze che ha perdere la vista, per i malati e per i loro cari. Ci fanno comprendere quanto è importante che ci siano persone come voi donatori che portate loro aiuto e salvezza.

Sono le parole di **Jeremiah un infermiere oftalmico** che lavora all'ospedale di Binga nello Zimbabwe e che è stato formato grazie alla vostra generosità.

Jeremiah è un uomo con la battuta pronta, ma anche concentrato, intelligente e appassionato del suo lavoro. **Le sue giornate sono molto piene e impegnative** e iniziano al mattino presto con le visite ai pazienti che hanno problemi agli occhi, dalle patologie più comuni, alle malattie più gravi come la cataratta e il tracoma. **Questa infezione è molto diffusa nei bambini dai tre anni in su** che, anche se così piccoli, vivono una vita di terribile sofferenza e costante paura di diventare ciechi.

Oltre alle visite presso l'ospedale di Binga, Jeremiah ha il compito di **andare nelle comunità**, anche quelle più lontane e difficili da raggiungere,



Ferma il tracoma per sempre

“La parte migliore del mio lavoro è vedere la trasformazione nella vita di qualcuno”

per fare visite e distribuire i medicinali a chi ne ha bisogno e non può permettersi il viaggio per raggiungere l'ospedale.

Nonostante la grande fatica delle sue giornate sono tante le soddisfazioni di Jeremiah, soprattutto quando parla delle persone che soffrono di trichiasi, la terribile e dolorosa fase acuta del tracoma, che descrive così: “La vita per loro è insopportabile, perché **vivono nel dolore perpetuo**. Non possono nemmeno stare fuori dove c'è il sole. **Devono sempre tenere il viso coperto, lacrimano in continuazione e non possono essere indipendenti.**”

Guarire queste persone è come assistere alla meraviglia di un miracolo, una meraviglia che per Jeremiah è **la più grande ricompensa possibile** per le sue numerose fatiche quotidiane.

“Vedere il processo dall'inizio alla fine di un paziente con la trichiasi mi fa sentire bene” racconta con orgoglio “è l'unica cosa che mi tiene al lavoro. **Rimango per la soddisfazione di vedere le persone felici**, vedere le persone tornare alle loro famiglie e a una vita senza paura del futuro.”

Sono tante le storie e gli spunti di riflessione che arrivano da Jeremiah e molti di questi sono carichi di **riconoscenza per Sightsavers e voi donatori che avete permesso di svolgere il suo lavoro** e salvare dalla cecità tanti bambini, mamme e papà.

“Sono molto grato a Sightsavers per la mia formazione. Sono convinto che Sightsavers abbia un ruolo fondamentale nella lotta per la cura degli occhi. Il supporto fornito da Sightsavers è inestimabile. Sono felice se Sightsavers espanderà il suo programma di formazione per aiutare tante altre comunità e chi soffre e rischia di perdere la vista”.

Una speranza che con l'aiuto di voi donatori diventa realtà e si trasforma in un importante passo in più per realizzare il nostro grande sogno comune: **fermare il tracoma per sempre!**

13.646

operazioni
di tracoma

Tu che non ti fermi mai

© Sightsavers/Cliqq productions

I nostri donatori. **Inarrestabili e infaticabili.**

Sempre presenti là dove c'è dolore e sofferenza, anche in difficili tempi come questi dove tutto il mondo si è fermato a causa della pandemia.

Il vostro cuore ha continuato a lavorare e a portare speranza a chi l'aveva perduta.

Zuwaira Saleh, una donna sofferente di 35 anni della Nigeria, **ha ricevuto il vostro aiuto anche in questo periodo drammatico per tutti.**

Zuwaira fin da giovane ha avuto **gravi problemi agli occhi** a causa dello **stadio più avanzato del tracoma, la trichiasi.**

I suoi occhi la tormentavano in continuazione, **le facevano un male terribile** e li strofinava continuamente: peggiorava così il loro stato rendendola sempre meno autonoma.

"Posso fare bene il mio lavoro di notte perché vedo chiaramente ma durante il giorno, ogni volta che

14 **1 miliardo 328 milioni** *di trattamenti distribuiti per la malattie tropicali neglette*

cammino mi sembra sempre che ci sia un grande buco davanti a me”, racconta con angoscia. “Altre donne, le mie amiche, mi assistono nell’andare a cerimonie e altri raduni. Ogni volta che ho del lavoro da fare come andare a prendere l’acqua, sono sempre preoccupata. Non ho altri problemi, **la condizione degli occhi è il mio unico problema.** Non so cosa l’abbia causato, alcuni dicono che sia causato da demoni neri o dalla lebbra. **Non sopevo che si potesse curare”.**

Sì, si può curare **grazie alla generosità di voi donatori.** Sempre capaci di creare salvezza e felicità. In ogni condizione.

“Sono stata molto felice quando ho saputo che sarei stata operata grazie a Sightsavers. Non ho paura, capisco tutto. Mi piacerebbe vedere tutto chiaramente dopo l’intervento, sarei molto grata a Dio”.

Nonostante le difficoltà del periodo, **Zuwaira è stata operata gratuitamente con successo.** Ancora una volta **voi donatori avete salvato la vista e la vita di chi soffre** donando una nuova esistenza.

“Mi sento molto bene dopo l’intervento, posso vedere” dice Zuwaira con un sorriso che racconta tutta la sua felicità. **“Prima non potevo alzare gli occhi ma ora posso farlo e posso vedere.** Quando torno a casa mi piacerebbe vedere mio marito e i miei figli e mi piacerebbe continuare la mia attività di vendita di torte. Il mio obiettivo è continuare a essere indipendente. **Sono molto grata e riconoscente e che Dio vi benedica per tutto questo”.**

Gratitudine che va a voi donatori che anche nel 2020 non vi siete fermati.



“ Il mio obiettivo è continuare a essere indipendente. Sono molto grata e riconoscente ”

Dona ora!

Tu che non ti fermi mai!

20 euro per salvare dal tracoma
120 bambini come Chabota.

44 euro per proteggere tre comunità
dalla cecità dei fiumi con il Mectizan®.

105 euro per fare operare un bambino
di cataratta.



© Sightsavers/TKonan N'guessan

Sightsavers nel mondo

Combattiamo la cecità in oltre 30 paesi in Africa e in Asia, dove ogni giorno lavoriamo per la prevenzione, la diagnosi e la cura delle malattie degli occhi.

Ancora oggi 2,2 miliardi di persone sono cieche o ipovedenti, eppure circa la metà dei problemi di vista si può prevenire o curare. Sostenendo il nostro lavoro ci aiuti nella lotta contro la cecità evitabile.

Sightsavers International Italia Onlus Corso Italia, 1 - 20122 Milano (MI)

•Tel. 02 87380935 - 02 36593324 •Fax 02 87381148

www.sightsavers.it

C.F. 97653640017 - IBAN IT10 H030 6909 6061 0000 0001 732

 **Sightsavers**
Italia ONLUS